



# Stefnumótandi skipulagsgerð og mörkun svæða

*Sterkari staðarsjálfsmynnd, staðarandi og ímynd  
Aukið aðdráttarafl fyrir ferðamenn, fyrirtæki, fjárfesta og nýja íbúa*

aLa

*Titill: Stefnumótandi skipulagsgerð og mörkun svæða*

*Höfundur: Matthildur Kr. Elmarsdóttir, Alta*

*Útgefandi: Alta, Ármúla 32, Reykjavík*

*Styrktaraðili: Rannsóknar- og þróunarsjóður Skipulagsstofnunar*

*Umbrot: Herborg Árnadóttir, Alta*

*Vistvæn prentun – Guðjón Ó*

*1. útgáfa 2015*

# Efnisyfirlit

Formáli	4
Áætlunargerð fyrir svæði	6
Stefnumótandi skipulagsáætlanir	8
Mörkun staða og staðarmark	10
Ávinningur af að marka svæði	11
Tengsl skipulagsgerðar og mörkunar svæða	12
Stefnumótandi áætlun um mörkun svæða	15
Staður og svæði	16
Staðarsjálfsmynd	17
Ímynd staðar	19
Skipulagsgerð út frá vinkli mörkunar	21
Gagnlegt efni	29
Heimildir	30



# Formáli

Þessu hefti er ætlað að skýra tengslin á milli skipulagsgerðar á svæðisvísu og þeirrar greinar sem kallast á ensku *place branding* eða *regional branding*. Á íslensku hefur greinin verið nefnd mörkun svæða, ímyndarsköpun svæða eða einfaldlega „að branda“ svæði. Aðferðum þessarar greinar hefur einkum verið beitt við þróun og markaðssetningu ferðamannastaða og -svæða og þar með eflingu ferðaþjónustu, en er nú beitt við byggðaþróun í æ ríkari mæli. Áherslan er þá á að skilgreina tengsl íbúa við sitt svæði og móta mark - *brand* - svæðisins á grunni þess. Mark lýsir þeirri upplifun sem svæði býður, t.d. út frá sérkennum í umhverfi og menningu og þeirri þjónustu sem er í boði. Markinu er ætlað að stuðla að skýrri og samræmdri kynningu á svæðinu í þeim tilgangi að laða að ferðamenn, fyrirtæki, fjárfesta og nýja íbúa. Til þess að mark þjóni tilgangi sínum þarf að tryggja að stefnumótun um þróun svæðis taki mið af því og styðji við það. Stefnan – og framfylgd hennar – getur tekið til landnotkunar, mannvirkjagerðar og almennrar umhverfismótunar sem og atvinnulífs og menningarmála.

Í heftinu er í stuttu máli gerð grein fyrir hlutverki og einkennum stefnumótandi skipulagsáætlana (e. strategic spatial plans) annarsvegar og áætlunar um mörkun svæða hinsvegar (e. place brand strategy). Farið er yfir hvað þessar tvær tegundir áætlana fyrir svæði eiga sameiginlegt og bent á hvernig vinna má stefnumótandi skipulagsáætlanir, eins og svæðisskipulag og aðalskipulag, út frá vinkli *branding* með það að markmiði að styrkja þær sem verkfæri til byggðaþróunar. Slík samtenging gæti enn fremur stuðlað að betri nýtingu takmarkaðra fjármuna til áætlunargerðar og annarra verkefna sveitarfélaga.

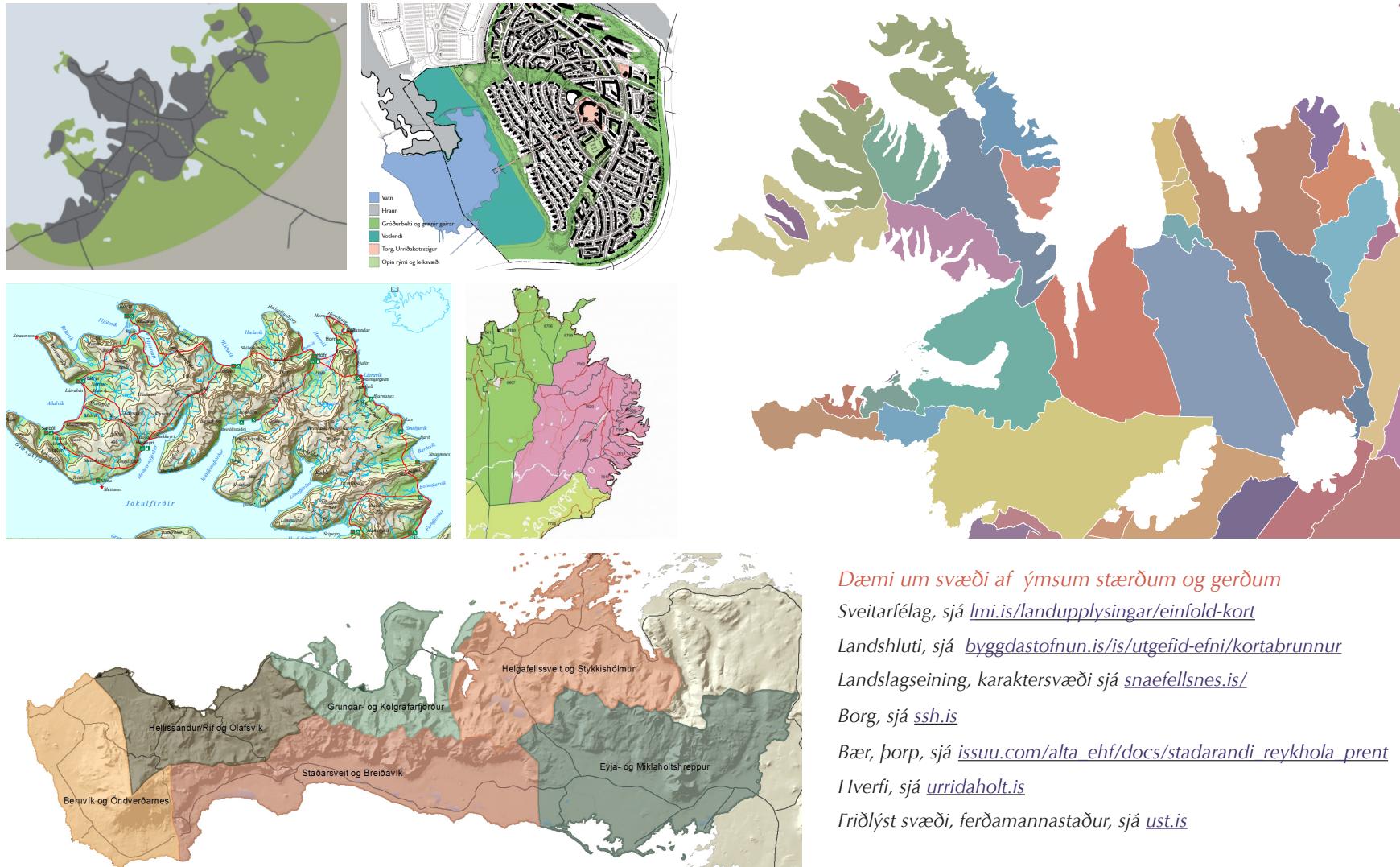




# Áætlunargerð fyrir svæði

Íslensk sveitarfélög standa á hverjum tíma frammi fyrir margvíslegum áskorunum sem snúa að þróun byggðar, atvinnulífs og umhverfis. Ein áskorun er að örva atvinnulíf og auka fjölbreytni þess, önnur snýr að sjálfbærri nýtingu auðlinda og vistvænni umgengni við náttúruna og enn önnur að því að nýta og styrkja samfélagsauðinn. Sveitarfélögin hafa ýmis verkfæri til að takast á við þessar áskoranir og meðal þeirra eru svæðisskipulag og aðalskipulag. Í þeim áætlunum er sett fram almenn stefna um atvinnumál, samfélagsmál og umhverfismál og á grunni hennar stefna um landnotkun, byggðarmynstur og grunngerð. Til að þessar áætlanir gagnist sem best í þeirri viðleitni að efla atvinnulíf og byggð er mikilvægt að nýta stefnumótandi hlutverk þeirra. Í þessum bæklingi er gerð grein fyrir hvernig megi styrkja það hlutverk ennfrekar með því að byggja á þeim fræðum sem fjalla um mörkun staða og svæða, eða *place branding*.

Tilgangur mörkunar er að stuðla að jákvæðri þróun svæðis með því að virkja hagsmunaaðila í það sameiginlega verkefni að styrkja ímynd og orðspor svæðisins á þann hátt að það laði að gesti, íbúa, fyrirtæki og fjárfesta og bæta um leið almenn lífsgæði íbúa (Best Place - European Place Marketing Institute 2015).



*Dæmi um svæði af ýmsum stærðum og gerðum*

Sveitarfélag, sjá [lmi.is/landupplýsingar/einfold-kort](http://lmi.is/landupplýsingar/einfold-kort)

Landshlut, sjá [byggdastofnun.is/is/utgefild-efni/kortabrunnur](http://byggdastofnun.is/is/utgefild-efni/kortabrunnur)

Landslagseining, karaktersvæði sjá [snaefellsnes.is/](http://snaefellsnes.is/)

Borg, sjá [ssh.is](http://ssh.is)

Bær, þorp, sjá [issuu.com/alta\\_ehf/docs/stadarandi\\_reykhola\\_prent](http://issuu.com/alta_ehf/docs/stadarandi_reykhola_prent)

Hverfi, sjá [urridaholt.is](http://urridaholt.is)

Friðlýst svæði, ferðamannastaður, sjá [ust.is](http://ust.is)



# Stefnumótandi skipulagsáætlanir

## Einkenni stefnumarkandi skipulagsgerðar:

- Er skapandi ferli við að þróa sýn á mögulega framtíð.
- Leggur áherslu á megináskoranir og inngríp.
- Er aðgerðarmiðuð með tengingu við verkefna- og fjárhagsáætlanir.
- Samþættir málaflokka og hagsmuni.
- Byggir á þátttöku, virkni, eflingu og rökræðu aðila og miðar að samkomulagi þeirra á milli.

(Van den Broeck 2008 og Oliveira 2014)

Aðalskipulag og svæðisskipulag eru stefnumótandi eða *strategískar skipulagsáætlanir* (e. strategic spatial plans). Hugtakið „strategía“ tákna í þessu samhengi áætlun sem miðar að því að ná tilteknum markmiðum eftir skilgreindum leiðum.

Framfylgd áætlunarinnar er lykilatriði og að því er snýr að skipulagi gerist hún í einkum með frekari skipulagsvinnu, mannvirkjagerð og umhverfismótun. En ef áætlunin er jafnframt nýtt til að samtvina skipulagsstefnu við stefnu í atvinnumálum og menningar- og menntamálum, þá getur framfylgdin einnig farið fram með frekari áætlunargerð, tilteknum framkvæmdum, ýmiskonar verkefnum og viðburðum, samstarfi milli aðila eða ákveðnum stjórnunarháttum.

Stefnumótandi skipulagsáætlanir eins og svæðisskipulag og aðalskipulag geta því verið mikilvægt verkfæri til byggðarþróunar, nokkurs konar sóknaráætlanir þar sem sett er fram framtíðarsýn, markmið sem stuðla að því að framtíðarsýnin verði að veruleika og leiðir sem farnar verða til að ná markmiðunum (Albrechts 2013, Wiechmann 2007, Healy 2004).

# ANDI SNÆFELLSNESS

## auðlind til sóknar



þemu	Svæðisskipulag - sóknaráætlun					
	Stefna í skipulagsmálum	Stefna í atvinnumálum	Stefna í fræðslu – og markaðsmálum			
	TEGUNDIR MARKMIÐA	U - markmið • móton umhverfis og byggðar	A – markmið • þróun atvinnustarfsemi			
	FRAMFYLGD MARKMIÐA	aðalskipulag deiliskipulag bygginga- og framkvæmdaleyfi	fjárhagsáætlanir framkvæmdaáætlanir verkefnaáætlanir			
	Lifsgæði					
	Landslag					
	Matur					
Iðnaður						
Ferðalag						
Grunngerð						

Dæmi um stefnumótandi skipulagsáætlun  
Svæðisskipulag Snæfellsness 2014-2026, sjá [snaefellsnes.is](http://snaefellsnes.is)



# Mörkun staða og staðarmark

Ensku orðið „brand“ á sér uppruna í norræna orðinu „brandr“ sem táknað brennimark eða mark á búfé en var einnig notað yfir merkingu víkingaskipa með útskurði.

Á Íslandi hafa orðin „(brenni)mark“ og að „marka“ verið notuð í sama samhengi. Að marka sér sérstöðu er einnig þekkt orðasamband sem á vel við þá merkingu sem felst í *branding*.

[\(\[en.wikipedia.org/wiki/Brand\]\(https://en.wikipedia.org/wiki/Brand\)\)](https://en.wikipedia.org/wiki/Brand)

Stefnumótandi skipulagsáætlun fyrir svæði má nálgast með mismunandi hætti. Ein möguleg leið er að nýta svið innan viðskipta- og markaðsfræða sem á ensku er kallað *place branding* en á íslensku mætti kalla mörkun staða. Hugtakið *place brand* mætti að sama skapi kalla staðarmark. Staður í þessu samhengi getur verið ferðamannastaður, hverfi, bær eða borg eða stærra svæði eins og eitt sveitarfélag eða fleiri, tiltekin landslagseining eða jafnvel heilt land. Þá eru gjarnan notuð hugtökin *regional branding* og *nation branding*. Í samhengi við ferðaþjónustu er hinsvegar oft talað um *destination branding* og þá er tilgangurinn fyrst og fremst að draga að fleiri ferðmenn og auka tekjur af þjónustu við þá (Hanna og Rowley 2008).

Í þessari samantekt er kastljósinu beint að stefnumótandi skipulagsgerð fyrir svæði og byggðarþróun almennt og því er yfirleitt notast við orðin „svæðismark“ (fyrir *brand*) og „mörkun svæða“ (fyrir *branding*) en „staðarmark“ og „mörkun staða“ er einnig notað þar sem það á betur við.

# Ávinnингur af að marka svæði

Mörkun er ein leið til að takast á við samkeppni sem ríkir á milli svæða um fjárfestingar, fyrirtæki, vörur, ferðamenn og íbúa, hvort heldur þau svæði eru lönd, borgir, sveitarfélög eða ferðamannastaðir. Með því að skilgreina ímynd svæðis, þróa svæðið í samræmi við hana og miðla ímyndinni er leitast við að auka aðráttarafl svæðisins og bæta samkeppnisstöðu þess (Moilanen og Rainisto 2009, Albrechts 2013, Ashworth 2011, Govers og Go 2009).

Í mörgum tilvikum er hver geiri atvinnulífsins að senda út sín eigin skilaboð til þess að ná til síns markhóps. Skilaboðin um tiltekið svæði sem hinir ýmsu geirar senda út, geta þá verið andstæð eða ólík. Ef þau eru samræmd má hinsvegar bæta samkeppnishæfni svæðisins til muna, því svæði sem talar einni röddu út á við og framkvæmir í samræmi við hana, styrkir ímynd sína. Þess vegna er talið mikilvægt að byggja upp eitt samræmt mark sem síðan er aðlagað að hverjum geira eins og t.d. ferðaþjónustu, viðskiptalífi, framleiðslugreinum og skapandi greinum (Moilanen og Rainisto 2009, Govers, van't Klooster og van Keken 2015).

## Ávinnингur af mörkun:

- Sameinar marga hagsmunaaðila til að ná sameiginlegu markmiði fyrir svæði.
- Virkjar íbúa til að styðja við stefnu um þróun svæðis.
- Stykrir sjálfsmýnd íbúa og tengsl þeirra við svæðið.
- Styður við hagsmuni ferðaþjónustugeirans og útflutningsgeirans.
- Styður við stöðugleika, lýðræði og skilvirkni í stjórnun svæðis, sem aftur getur aukið aðráttarafl svæðis gagnvart fyrirtækjum og fjárfestum.
- Bætir orðspor svæðis sem getur haft áhrif á fasteignamarkað.
- Skapar samkeppnsiforskot.

(Kalandides og Kavaratzis 2015, Malcolm 2015, Moilanen og Rainisto 2009, Campelo et al 2009).



# Tengsl skipulagsgerðar og mörkunar svæða

## Áherslur sem mörkun og stefnumótandi skipulagsgerð eiga sameiginlegar:

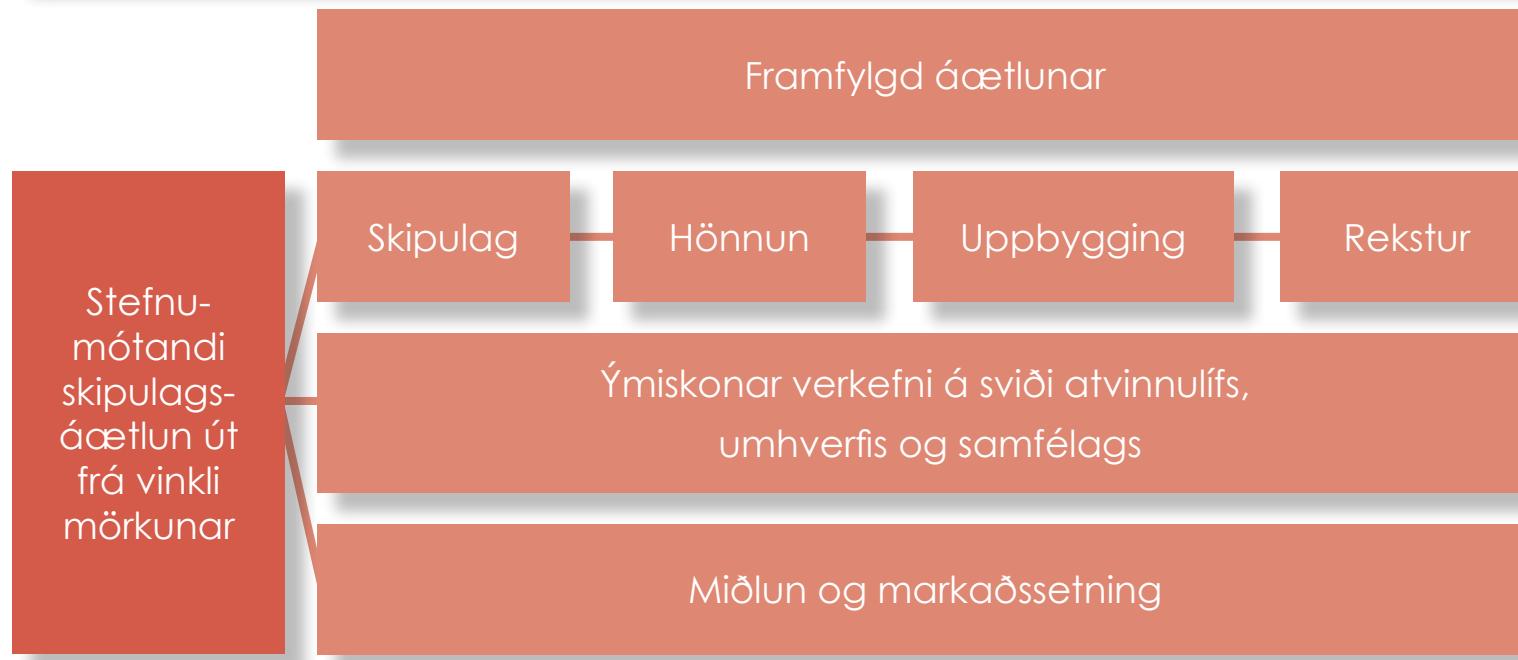
- Að móta framtíðarsýn, markmið og aðgerðir.
- Að bæta gæði staðar eða svæðis.
- Að vinna með staðbundin verðmæti og landslag.
- Að byggja á staðarsjálfsmynnd og styrkja staðaranda.
- Að virkja hagsmunaaðila og hafa samráð við íbúa.

(Oliveira 2014)

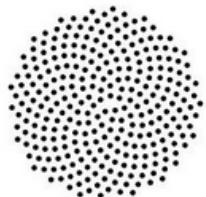
Stefnumótandi skipulagsáætlun fyrir svæði og áætlun um mörkun svæðis eiga það sameiginlegt að í báðum tilvikum er mörkuð stefna um framtíðarþróun svæðis sem tvinnar saman umhverfis-, samfélags- og efnahagslega þætti. Skipulagsáætlun, eins og aðalskipulag eða svæðisskipulag, útfærir þá stefnu nánar m.t.t. landnotkunar, umhverfismótunar og mannvirkjagerðar, en áætlun um mörkun útfærir hana nánar m.t.t. miðlunar og markaðssetningar bæði inn á við og út á við. Með því að samtvinna þessar tvær gerðir áætlana fyrir svæði, má gefa þeim sterkt og breiðari tilgang og nýta fjármuni sveitarfélaga betur.

Skipulagsáætlun sem unnin er út frá vinkli mörkunar getur mögulega skilað betri árangri í að laða að fyrirtæki, fjárfesta, ferðamenn og nýja íbúa og í að styrkja staðaranda og sjálfsmynnd íbúa. Að sama skapi er áætlun um mörkun svæðis gagnlegri ef hún er tengd við skipulagsgerð fyrir svæði því að mannvirkjagerð og umhverfismótun eru lykilatriði við að skapa sterkt svæðis- eða staðarmark (Oliveira 2014).

## Stjórnun svæða



*Stefnumótandi skipulagsáætlun út frá vinkli mörkunar* er verkfæri við stjórnun svæðis og miðar að því að skipulag svæðis, uppbygging þess og öll þróun, miðlun og markaðssetning, taki mið af því svæðismarki sem áætlunin skilgreinir. Sú samræming stuðlar að sterkari ímynd svæðisins sem aftur eykur aðdráttarafl þess. Svæðismarkið byggir á sýn íbúa á sitt svæði og tengslum þeirra við það (staðarsjálfsmynnd). Áætlunin miðar því einnig að því að styðja við sjálfsmynd og velliðan íbúa.



Vi  
i NATUREN



## VORES BRAND: Her blev Danmark født



*Dæmi um svæði með sem hafa sett sér áætlun um svæðismark*  
Bretagne, sjá [marque-bretagne.fr/](http://marque-bretagne.fr/) og [bdi.fr/](http://bdi.fr/)  
Cork, sjá [corkregionbranddescriptor.com/](http://corkregionbranddescriptor.com/)  
East-Sweden, sjá [eastsweden.se](http://eastsweden.se)  
Lapland, sjá [lapland.fi/en/home](http://lapland.fi/en/home)  
Oslo, sjá [projectosloregion.no](http://projectosloregion.no)  
Varde, sjá [viinaturen.dk](http://viinaturen.dk)  
Vejle, sjá [vejle.dk/Om-Kommunen/Branding-Her-blev-Danmark-foedt](http://vejle.dk/Om-Kommunen/Branding-Her-blev-Danmark-foedt)  
Öland, sjá [olandsturist.se/sites/oland/files/o-landsturismstrat1-email.pdf](http://olandsturist.se/sites/oland/files/o-landsturismstrat1-email.pdf)

# Stefnumótandi áætlun um mörkun svæða

Kynning og markaðssetning á svæðum er ekki ný af nálinni en tiltölulega stutt er síðan hún þróaðist í stefnumótandi áætlunargerð fyrir svæði. Greinin á rætur sínar að rekja til mörkunar fyrirtækja og vöru og þó svo mun flóknara sé að marka staði og svæði en vöru, þá hefur þetta svið farið ört vaxandi á liðnum áratug sem sést af fjölgun ráðgjafarfyrirtækja víða um heim og þróun í rannsóknum. Greinin sameinat þekkingu og reynslu frá mörgum fagsviðum s.s. markaðsfræði, skipulagsfræði, landfræði, borgafræði og hönnun (Kvaratzis og Hatch 2013, Best Place - European Place Marketing Institute 2015).

Í stórum dráttum felst mörkun svæða í að skilgreina sérstöðu eða mark svæðis og setja fram áætlun um þróun og stjórnun svæðisins á grunni þess marks. Áætlunin, sem kallast á ensku *place brand strategy* eða *regional brand strategy*, segir þá til um hvernig unnið verður út frá markinu með margvislegum hætti og hvernig því verður miðlað til viðeigandi markhópa. Áætlunargerðin krefst samræmingar á milli efnahags-, félags-, menningar-, umhverfis- og skipulagsstefnu í samvinnu við hagsmunaðila (Anholt 2007).

Staðarmark eða svæðismark, *brandið*, lýsir þeim sérkennum eða þeirri ímynd sem aðgreinir staðinn frá öðrum stöðum og segir með táknrænum hætti hvað staðurinn hefur upp á að bjóða, hvað einkennir hann og hvernig er að upplifa hann. Mörkunaráætlun segir síðan til um hvernig framboðinu, einkennunum og upplifuninni verður viðhaldið og styrkt. Samræmd miðlun og markaðssetning á svæðinu út frá markinu er mikilvægur hluti mörkunar (Best Place - European Place Marketing Institute 2015).

Tengslin á milli stefnumótandi skipulagsgerðar og mörkunar svæða má skýra nánar út frá nokkrum lykilhugtökum sem greinarnar eiga sameiginleg en þau eru **staður, svæði, staðarsjálfsmynd og ímynd**.

# Staður og svæði



Dæmi um svæði og stað

Staðarandi Reykhóla, sjá [issuu.com/alta\\_ehf/docs/stadarandi\\_reykhola\\_prent](http://issuu.com/alta_ehf/docs/stadarandi_reykhola_prent)

Skipulag og mörkun fást við staði og svæði af ýmsum stærðum og gerðum. Í íslenskri orðabók er staður skilgreindur sem „(lítio) svæði með óákveðnum mörkum, blettur (stór eða smár), oftast með tilliti til að eitthvað eða einhver er þar, kemur þangað, eða eitthvað gerist þar“. Þannig er staður vettvangur tilveru eða atburða og getur verið stór eða líttill að umfangi og hefur ekki skýr mörk. Svæði er aftur á móti skilgreint sem „(meir eða minna afmarkaður) hluti einhvers (lands, lofts eða sjávar) sem hefur (venjulega) eitthvað sameiginlegt“. Enska hugtakið place getur átt við bæði íslensku hugtökin, stað og svæði og er nálgun við mörkun á þessum mismunandi skala í stórum dráttum sú sama (Hanna og Rowley 2008).

Mörkun og skipulag miða að því að gera stað og svæði betri til búsetu, sem vinnustað og sem stað til að heimsækja eða ferðast um. Báðar greinarnar snúa því að stjórnun og mótu staða eða *place management* og *place making*. Við þá stjórnun er mikilvægt að greina og samræma þessar þrjár hliðar svæðis, þ.e. búsetuna, atvinnulífið og ferðamálin. Einnig er mikilvægt að skilja tengsl fólks við staði/svæði og hvaða máli þau tengsl skipta fyrir lífsgæði og þróun þeirra (Oliveira 2014, Kavaratzis og Hatch 2013, Moilanen og Rainisto 2009).

# Staðarsjálfsmynnd

Staðarsjálfsmynnd eða *place identity* er eitt af lykilhugtökunum við mörkun svæða og er grunnur að svæðismarki. Staðarsjálfsmyndin segir til um tilfinningatengsl og samsömun íbúa við sinn stað og allt sem hann innifelur – landslag, veður, sögu, menningu og samskipti. Hugtök eins og *sense of place* og *spirit of place* eru einnig notuð til að lýsa tengslum fólks við staði, upplifun af stöðum og anda staða. Á íslensku hafa verið notuð orð eins og staðarkennd og staðarandi (Campelo et al. 2009, Albertína Friðbjörg Elíasdóttir 2012).

Til að geta sett fram staðarmark – *place brand* – sem endurspeglar staðarsjálfsmynnd þarf að greina í hverju tengslin við staðinn felast og hvernig þau birtast í lífsstíl, persónulegri sjálfsmynnd og sjálfsmynnd samfélagsins. Þannig er hægt að stuðla að því að þeir þættir sem eru hluti af staðarsjálfsmynndinni eigi sér samsvörun eða fulltrúa í staðarmarkinu, ekki einungis til að það sé ekta heldur til að tryggja stuðning íbúa við markið og stefnuna sem sett er fram til að framfylgja því (Campelo et al. 2009, Moilanen og Rainisto 2009, Kvaratzis og Hatch 2013).

Landslag er stór hluti af staðarsjálfsmynnd og skipulagsgerð fæst m.a. við nýtingu lands og mótuṇ landslags. Þar er því tækifæri til að vinna með staðarsjálfsmynndina sem útgangspunkt og setja fram skipulag sem styður við hana og styrkir, t.d. með stefnu og skilmálum um verndun, mannvirkjagerð og alla umhverfismótun. Með því að tengja saman gerð skipulagsáætlunar og áætlunar um mörkun svæðis má stuðla ennfrekar

**Staðarsjálfsmynnd** – place identity – vísar til sérkenna staðar og þeirrar merkingar sem býr í honum og menningu hans. Sérkennin verða til við samtvinnun sögulegra, hagrænna, pólitískra, trúarlegra, félagslegra og menningarlegra þátta.

(sjá [placebrandobserver.com/identity-image-perception-analysis/](http://placebrandobserver.com/identity-image-perception-analysis/))

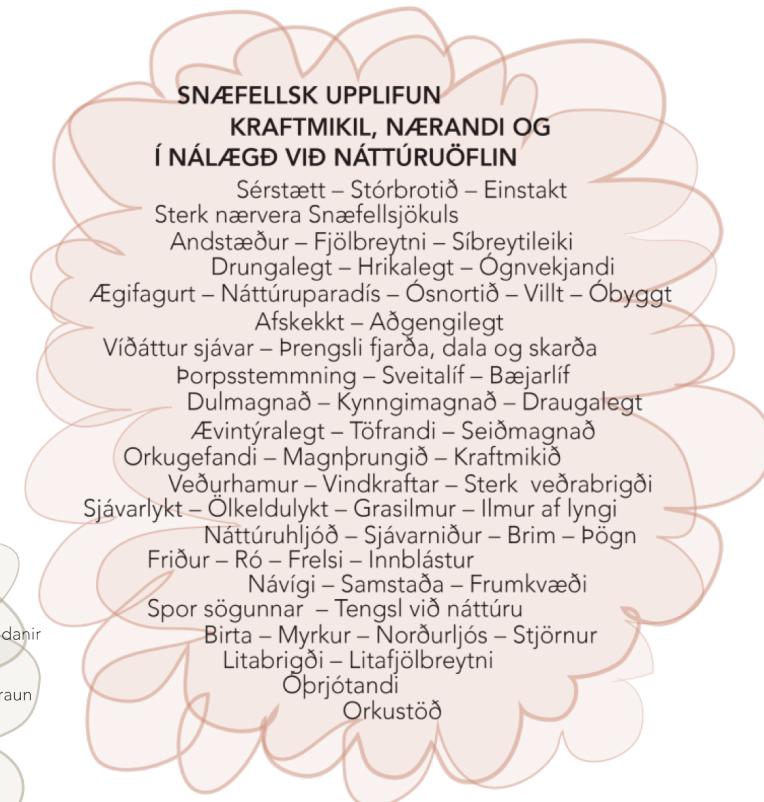
að því að allar aðgerðir til stuðnings byggðaþróunar, s.s. fjárfestingar í grunngerð, viðburðir og verkefni ýmiskonar miði að því að styrkja staðarsjálfsmynndina (Govers, van't Klooster og van Keken 2015, Kvaratzis og Hatch 2013, Govers og Go 2009, Campelo et al. 2009, Oliveira 2014).



## Dæmi um greiningu staðarsjálfsmynðar og ímyndar

Við móton svæðisskipulags fyrir Snæfellsnes voru tind til orð sem þáttakendur í vinnuhópum notuðu til að lýsa svæði sínu og tengslum við það. Einnig voru ferðamenn spurðir um upplifun sína af Snæfellsnesi. Á grunni þeirrar lýsingar heimamanna og gesta voru sett fram lykilorð fyrir þrjú svið sem eiga að lýsa staðarandanum, þ.e. hvað einkennir svæðið, hverjur eru styrkleikar þess, hvaða sögur það segir og hvað er hægt að upplifa þar. Sviðin og orðin fyrir þau verða þróuð áfram og notuð sem stef við skipulag, þróun vöru og þjónustu, kynningu og markaðssetningu.

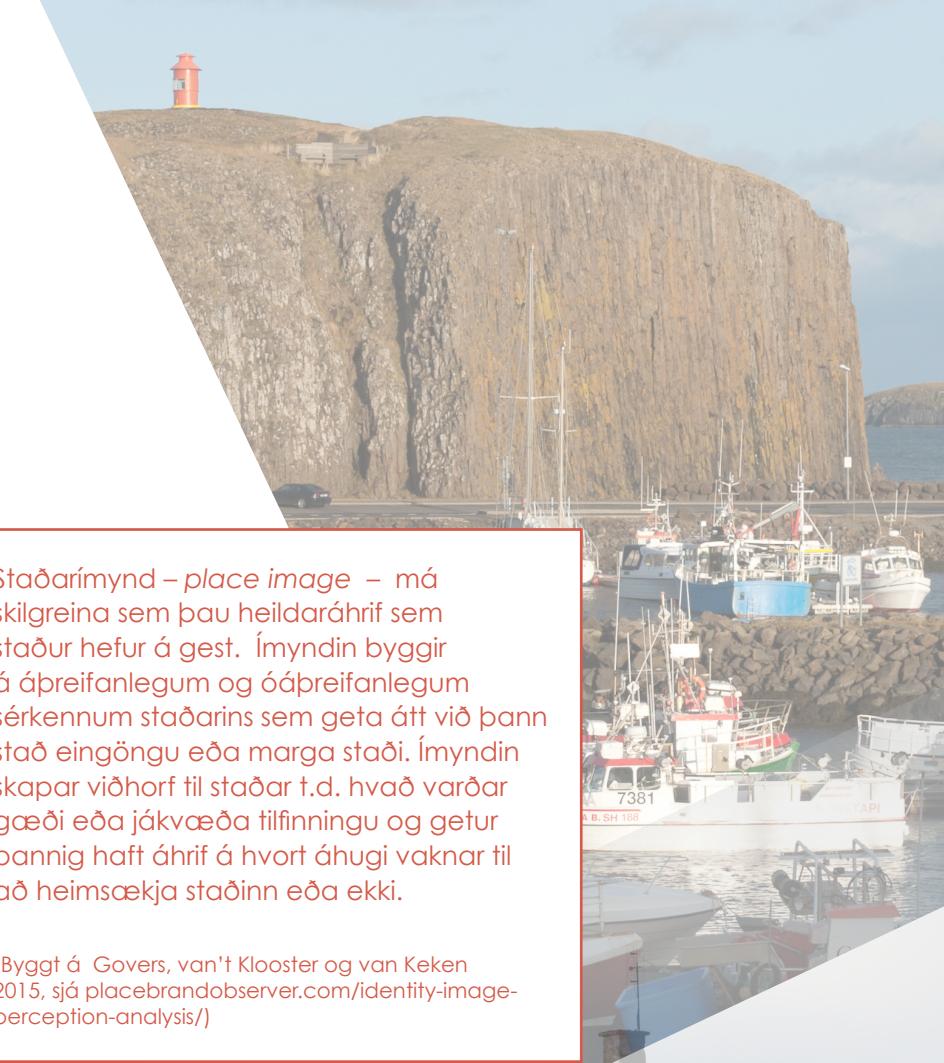
Sjá [snaefellsnes.is/](http://snaefellsnes.is/)



# Ímynd staðar

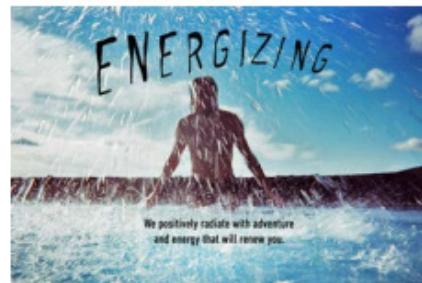
Annað lykilhugtak við mörkun svæða er ímynd eða *place image*, en það er sú mynd af stað sem verður til í hugum fólks út frá margvíslegum upplýsingum sem því berast í gegnum ýmsa miðla en einnig út frá eigin reynslu, viðhorfum, gildismati og væntingum (Moilanen og Rainisto 2009).

Með mörkun er leitast við að skapa sterkar og jákvæðar myndir af stað eða svæði í hugum fólks með því að setja fram staðarmark sem leggur línur fyrir miðlun viðeigandi upplýsinga til valinna markhópa. Markið setur einnig ramma fyrir ýmsar aðgerðir sem eiga að hafa áhrif á upplifun fólks og þar með ímyndina. Þessar aðgerðir geta falist í skipulagi, mannvirkjagerð og umhverfismótun eða ýmiskonar viðburðum og afþreyingu. Allar þurfa aðgerðirnar að ríma við staðarmarkið svo ímyndin styrkist. Staðarmarkið þarf að byggja á staðarsjálfsmyndinni svo það verði ekta, styðji við stolt íbúa og tilfinningu þeirra fyrir að tilheyra staðnum (Govers, van't Klooster og van Keken 2015, Oliveira 2015, Kvaratzis og Hatch 2013, Hildreth 2010).



Staðarímynd – *place image* – má skilgreina sem þau heildaráhrif sem staður hefur á gest. Ímyndin byggir á áþreifanlegum og óáþreifanlegum sérkennum staðarins sem geta átt við þann stað eingöngu eða marga staði. Ímyndin skapar viðhorf til staðar t.d. hvað varðar gæði eða jákvæða tilfinningu og getur þannig haft áhrif á hvort áhugi vaknar til að heimsækja staðinn eða ekki.

(Byggt á Govers, van't Klooster og van Keken 2015, sjá [placebrandobserver.com/identity-image-perception-analysis/](http://placebrandobserver.com/identity-image-perception-analysis/))



*Leiðarstefin og hljómfallið við ímyndarskópun Íslands*

Inspired by Iceland, leiðarljós í markaðssetningu, sjá, [islandsstofa.is/files/leidarljos-markadss-16-sidur.pdf](http://islandsstofa.is/files/leidarljos-markadss-16-sidur.pdf)

# Skipulagsgerð út frá vinkli mörkunar

Stefnumótandi skipulagsáætlun og mörkun svæðis má tengja saman í gegnum allar helstu hliðar áætlunargerðar – vinnuferli, þátttakendur, greiningu, stefnumótun og framfylgd.

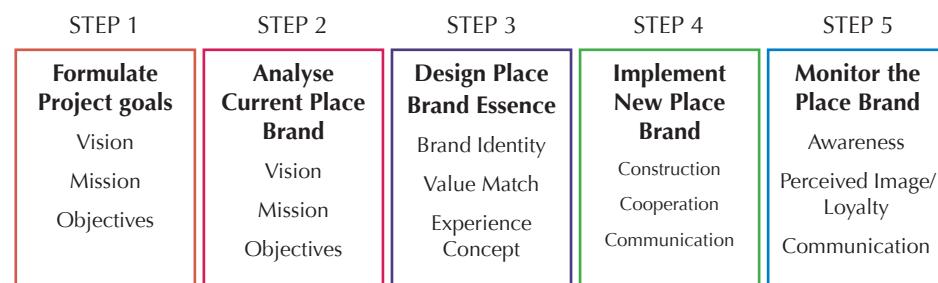
## Vinnuferli

Svæðisskipulag og aðalskipulag er unnið eftir ákveðnu ferli sem í stórum dráttum er skilgreint í skipulagslögum og skipulagsreglugerð. Nánari útfærsla þess ferlis er í höndum sveitarfélaga og skipulagsráðgjafa þeirra en í flestum tilvikum eru megin áfangarnir þessir: Ákvörðun um verkefni og þátttakendur; gerð verkáætlunar; greining forsendna m.t.t. umhverfis, atvinnulífs og samfélags; móturn framtíðarsýnar og stefnu; kynning tillögu að áætlun; auglýsing tillögu; samþykkt og lokaafgreiðsla áætlunar; og síðan tekur við framkvæmd og eftirfyldni áætlunar (Skipulagsstofnun 2003, 2012a og 2012b, Alta 2015).

A líkan máta er áætlun um mörkun unnin í áföngum sem geta verið þessir: Skilgreining verkefnis og samningur á milli þátttakenda; greining á svæðinu og innra og ytra samhengi þess s.s. staðarsjálfsmynd, ímynd og markaðsstöðu; móturn svæðismarks og stefnu sem fylgir því eftir; framkvæmd stefnu; miðlun á markinu; og eftirfyldni áætlunarinnar (Govers, van't Klooster og van Keken 2015, Malcolm 2015, Moilanen og Rainisto 2009). Af þessari upptalningu má sjá að ferlið við báðar þessar tegundir áætlana er svipað. Í ljósi þess að efni þeirra skarast einnig, er möguleiki á að skilgreina hvern áfanga áætlunargerðarinnar þannig að vinnan nýtist bæði fyrir skipulag og mörkun.



Dæmi um áfanga við gerð stefnumótandi skipulagsáætlunar: *Together North Jersey*, sjá [togethernorthjersey.com](http://togethernorthjersey.com)



Dæmi um áfanga við gerð áætlunar um mörkun svæðis: *Our Place Branding*, sjá [placebrandobserver.com/our-place-branding](http://placebrandobserver.com/our-place-branding)

## Leiðir til árangurs í samstarfi um mörkun svæðis:

- Skilgreina réttu aðilana; þá sem hafa sannfæringu fyrir þörf á samstarfi, skilja tilgang þess og geta hvatt aðra til þátttöku.
- Sameinast um sýn og markmið fyrir samstarfið og fyrir svæðið.
- Ná til allra lykil hagsmunaaðila og fá fulltrúa þeirra til þátttöku, þ.m.t. íbúa.
- Gæta jafnraeðis á milli þátttakenda.
- Taka sameiginlega ábyrgð á að framfylgja markmiðum samstarfsins og stefnu fyrir svæðið.
- Byggja upp traust, m.a. með skýrum sameiginlegum markmiðum og væntingum og gegnsæi í ákvarðanatöku.
- Þróa og framkvæma aðgerðir sem hafa sýnileg áhrif á svæðið og eru í samræmi við svæðismarkið og hlutverk og stefnu samstarfsins.
- Meta árangur af samstarfinu og aðgerðum þess og gera úrbætur eftir því sem þörf er á.

(Juan Carlos Beloso, [placebrandobserver.com/how-to-create-manage-place-brand-partnerships/](http://placebrandobserver.com/how-to-create-manage-place-brand-partnerships/))

## Páttakendur

Mótun áætlunar fyrir svæði, hvort sem hún snýst um skipulag, mörkun eða hvorutveggja, krefst aðkomu og samvinnu margra ólíkra aðila með fjölbreytta hagsmuni. Við aðal- og svæðisskipulagsgerð er sveitarfélögum skylt að hafa samráð við hagsmunaaðila. Við mörkun svæða nægir ekki bara samráð heldur þarf að koma á beinu samstarfi á milli opinbera geirans og einkageirans, því að fyrirtæki eru lykilaðilar við framfylgd marks. Vara og þjónusta sem fyrirtæki þróa og bjóða þarf að ríma við markið til að sá árangur náist sem leitast er við að ná, þ.e. að ímynd svæðis styrkist og aðdráttarafl þess aukist fyrir íbúa, gesti, fyrirtæki og fjárfesta (Oliveira 2015, Malcolm 2015, Kvaratzis og Hatch 2013, Moilanen og Rainisto 2009).

Áætlun um mörkun svæðis getur því kallað á að gerður sé samstarfssamningur á milli opinberra og einkaaðila eða að settur sé á fót samstarfsvettvangur ef hann er ekki þegar fyrir hendri. Samstarfið felst þá í að móta framtíðarsýn og stefnu og vinna sameiginlega að framgangi hennar. Tilgangur samstarfsins er ennfremur að virkja lykilaðila í stjórnkerfi og atvinnulífi svæðis sem geta haft áhrif á þær breytingar sem sóst er eftir, stýrt þeim eða hvatt til þeirra (Kvaratzis og Hatch 2013, Oliveira 2014).

Auk samvinnu á milli einkageirans og opinbera geirans krefst stefnumótandi áætlanagerð fyrir svæði samráðs við íbúa. Stefnan þarf að svara þeirra þörfum og sýn svo að hún nái fótfestu. Íbúar eru jafnframt mikilvægir sendiherrar og almannatenglar síns svæðis og þurfa því að samsama sig svæðismarkinu og trúu á það til að framfylgd þess gangi vel.



## Í RÍKI VATNAJÖKULS

Dæmi um samstarf á svæðisvísu á milli einkageirans og opinbera geirans

Í ríki Vatnajökuls, sjá [is.visitvatnajokull.is/Umokkur](http://is.visitvatnajokull.is/Umokkur)

Katla Geopark, sjá [katlageopark.com/](http://katlageopark.com/)

Reykjanes Geopark, sjá [reykjanesgeopark.tumblr.com/](http://reykjanesgeopark.tumblr.com/)

Svæðisgarðar í Noregi, sjá [norskeparker.no](http://norskeparker.no)

Svæðisgarðurinn Snæfellsnes, sjá [snaefellsnes.is](http://snaefellsnes.is)



## **Greining**

Sú greining sem þarf að fara fram vegna mótnar skipulagsstefnu er að miklu leyti sú sama og þarf vegna áætlunar um mörkun. Greiningin miðar að því að skilja svæðið og samfélag þess; hvað tengir íbúa við það, hvað laðar fólk að því, hverjar eru þarfir og langanir íbúa og gesta, hvaða innri og ytri áskoranir þarf að takast á við og í hverju tækifærin til framtíðar liggja. Út frá vinkli mörkunar er mikilvægt að greina staðarsjálfsmynd og ímynd svæðisins til að tryggja að svæðismarkið verði í samræmi við „sál og anda“ staðarins. Þá greiningu má nálgast þannig að hún nýtist einnig sem grunnur að mótnum skipulagsstefnu, t.d. með greiningu á landslagi og tengslum fólks við það (Malcolm 2015, Oliveira 2014, Moilanen & Rainisto 2009).

Mörkun snýst um að brúa bilið á milli sjálfsmyndar staðar, vöru sem hann býður upp á, upplifunar gesta og ímyndar staðarins. Þess vegna er mikilvægt að greina hverjir viðskiptavinir eða markhóparnir eru og hvernig hægt er að svara þörfum þeirra betur og þar með auka verðmæti þeirrar vöru sem er í boði á svæðinu. Sú vara getur verið hefðbundin framleiðsluvara eða ýmiskonar þjónusta s.s. verslun, gisting, ferðir og veitingasala (Govers, van't Klooster og van Keken 2015, Govers og Go 2009).



*Dæmi um markhópa sem áætlun um mörkun svæðis er ætlað að ná til*

*Project Oslo Region, sjá [projectosloregion.no/wp-content/uploads/2015/03/ProjectOsloRegion\\_EN.pdf](http://projectosloregion.no/wp-content/uploads/2015/03/ProjectOsloRegion_EN.pdf)*

GAGNA-ÖFLUN	Upplýsingar úr landfræðilegum gagnagrunnum	Upplýsingar úr eldri og nýrri verkefnum	Upplýsingar frá íbúum og ferðamönnum	Upplýsingar úr vettvangsferðum	Upplýsingar frá stofnunum og lykilaðilum
FLOKKUN OG KORT-LAGNING	Landmótun og vatnafar	Lífríki	Atvinnulíf, búseta og landnotkun	Samfélag og menning	Menningarlegar skírskotanir
GREINING OG TÚLKUN	Sérstaða og staðarandi	Áskoranir	Tækifæri	Áherslur	
STEFNU-MÓTUN OG UMHV.MAT	Lífgæði	Landslag	Matur	Iðnaður	Ferðalag

*Dæmi um gögn og greiningarvinnu vegna stefnumótandi skipulagsáætlunar*

Svæðisskipulag Snaefellsness, sjá [snaefellsnes.is/](http://snaefellsnes.is/)

## Stefnumótun

Stefnumótandi skipulagsáætlun sem er ætlað að stuðla að sterkari staðarsjálfsmynd og ímynd svæðis, þarf að skilgreina svæðismark. Markið lýsir þeirri upplifun sem svæðið býður upp á, t.d. fyrir skynfæri, samskipti og athafnir. Stefna og aðgerðir áætlunarinnar í skipulagsmálum, atvinnumálum og samfélagsmálum segir síðan til um hvernig þessi upplifun verður tryggð og þróuð áfram (Govers, van't Klooster og van Keken 2015).

Svæðismarkið er sett fram með heiti, gildum, söguþráðum og táknum. Heiti marksins getur verið heiti svæðisins sjálfs eða orð eða setning sem lýsir svæðinu eða upplifun af því. Gildi fyrir svæði segja til um þær

áherslur sem starfað verður eftir. Þau geta verið margvísleg, s.s. virðing, samkvæmni, frelsi, frumleiki, sáttfýsi, sjálfbærni og traust. Söguþræðirnir eru skilboðin um einkenni svæðisins og mark þess. Táknin lýsa svo markinu með sjónrænum hætti (Govers, van't Klooster og van Keken 2015, Allan 2014).

Áætlun um mörkun, líkt og stefnumótandi skipulagsáætlun, þarf ennfremur að skilgreina langtímasýn og markmið sem eru raunsæ; aðgerðir sem stuðla að markmiðum og forgangsröðun þeirra; leiðir til framfylgdar og fjármögnunar og mælikvarða til að meta árangur (Moilanen og Rainisto 2009).



Dæmi um söguþræði sem lýsa svæðismarki

Lapland – Above ordinary, sjá [lapland.fi/en/home](http://lapland.fi/en/home)



*Dæmi um uppbyggingu stefnu í áætlun um mörkun svæðis*

*Project Oslo Region, sjá [projectosloregion.no/wp-content/uploads/2015/03/ProjectOsloRegion\\_EN.pdf](http://projectosloregion.no/wp-content/uploads/2015/03/ProjectOsloRegion_EN.pdf)*



## Framfylgd

Þegar stefnumótandi skipulagsáætlun, út frá vinkli mörkunar, hefur verið samþykkt af öllum þáttakendum þarf að hefjast handa við að framfylgja henni með markvissum hætti. Sú framfylgd felst í fyrsta lagi í að vinna þau verkefni sem áætlunin skilgreinir, í öðru lagi í að kynna mark svæðisins og í þriðja lagi í að byggja áfram upp samstarf á milli hagsmunaaðila.

Verkefnin sem áætlunin skilgreinir geta t.d. verið frekari greiningarvinna og skipulagsgerð, mannvirkjagerð, landmótun, viðburðir, sýningar, vöruprórun og námskeið (Govers, van't Klooster og van Keken 2015).

Kynning svæðismarks þarf að vera með fjölbreyttum hætti til að ná til allra markhópa. Gera þarf áætlun um hvernig kynning á sér stað m.t.t. mismunandi miðla, tækni og framsetningar, s.s. tóns í skilaboðunum, útlits, lita, leturgerða, mynda, lógós og með annarri grafík (Moilanen og Rainisto 2009).

Samstarf sem hófst við móton áætlunar þarf að halda áfram eftir samþykkt hennar. Form á því samstarfi getur verið með margvíslegum hætti en til að árangur náist þarf að leggja áherslu á skuldbindingu þáttakenda, virðingu í samskiptum og traust milli aðila (Govers, van't Klooster og van Keken 2015).

# Gagnlegt efni

Best Place – European Place Marketing Institute, [bestplaceinstytut.org/en/](http://bestplaceinstytut.org/en/)

City Nation Place, [cbynationplace.com/](http://cbynationplace.com/)

Institute of Place Management, [placemanagement.org/](http://placemanagement.org/)

Nordic Place Academy, [placeacademy.com/](http://placeacademy.com/)

Placebrander, [placebrander.se/](http://placebrander.se/)

Placematters, [placematters.co/](http://placematters.co/)

PlacesBrands, [placesbrands.com/](http://placesbrands.com/)

Scoop it! Destination Marketing, [scoop.it/t/marketing-des-destinations](https://scoop.it/t/marketing-des-destinations)

The Place Brand Observer, [placebrandobserver.com/](http://placebrandobserver.com/)



# Heimildir

Alta (2015). Andi Snæfellsness – auðlind til sóknar. Svæðisskipulag Snæfellsness 2014-2026. <http://snaefellsnes.is/svaedisskipulag>

Albertína Friðbjörg Elíasdóttir. (2012). „Ég á Ísafjörð og Ísafjörður á mig“. Staðartengsl og staðarsjálfsemd í samhengi við búsetuval, meistararitgerð, Líf- og umhverfisvísindadeild, Háskóli Íslands, 92. bls. <http://skemman.is/stream/get/1946/11786/29740/1/lokakaskjal.pdf>

Albrechts, L. (2013). Reframing strategic spatial planning by using a coproduction perspective. *Planning Theory*, 12(1), 46–63.

Albrechts, L. (2001). Key phrase: Planners' role in strategic spatial planning. <http://www.esprid.org/keyphrases%5C16.pdf>

Anholt, S. (2007). Competitive identity: The new brand management for nations, cities and regions. Hounds-mills, United Kingdom: Palgrave Macmillan.

Anholt, S. (2010). Definitions of place branding – Working towards a resolution. *Branding and Public Diplomacy*, 6(1), 1-10.

Ashworth, G. J. (2011). Should we brand places? *Journal of Town and City Management*, 1(3), 248-252.

Best Place - European Place Marketing Institute, (2015). Place Marketing and Branding 2015. <http://www.placemanagement.org/news/place-marketing-and-branding-manifesto/>

Campelo, A., Aitken, R., Gnoth, J. og Thyne, M. (2009). Place branding: representing sense of place. <http://www.duplication.net.au/ANZMAC09/papers/ANZMAC2009-087.pdf>

Govers, R. og Go, F. (2009). Place branding. *Glocal, Virtual and Physical Identities, Constructed, Imagined and Experienced*. Palgrave Mcmillan.

Govers, R., van't Klooster, E. og van Keken, G. (2015). Our Place Branding. Place Branding Tutorial – Principles and Approach. <http://placebrandobserver.com/our-place-branding/>

Hanna, S. og Rowley, J. (2008). An analysis of terminology use in place branding. *Place Branding and Public Diplomacy*, 4(1), 61–75.

Healy, P. (2004). The Treatment of Space and Place in the New Strategic Spatial Planning in Europe. *International Journal of Urban and Regional Research*, 28(1), 45–67.

Hildredth, J. (2010). Place Branding: A view at arm's length. *Place Branding and Public Diplomacy*, 6(1), 27-35.

Kavaratzis, M. og Hatch, M. J. (2013). The dynamics of place brands: An identity-based approach to place branding theory. *Marketing Theory*, 13(1), 69–86.

Kalandides, A. og Kavaratzis, M. (2015). What is Place Branding? <http://www.placemanagement.org/special-interest-groups/place-branding/what-is>

Malcolm, A. (2014). Case Study: Cork City Branding. <http://placebrandobserver.com/cork-city-branding-case-study/>

Malcolm, A. (2015). The Contribution of Place Brand Strategy to Placemaking. [http://issuu.com/theaou/docs/final\\_20aou\\_20workshop\\_20-the\\_20con](http://issuu.com/theaou/docs/final_20aou_20workshop_20-the_20con)

- Messely, L., Dessein, J. og Lauwers, L. (2009). Branding Regional Identity as a Driver for Rural Development. [ageconsearch.umn.edu/bitstream/57406/2/Lies%20Messely%20cover.pdf](http://ageconsearch.umn.edu/bitstream/57406/2/Lies%20Messely%20cover.pdf)
- Moilanen, T. og Rainisto, S. (2009). How to brand nations, cities and destinations. Palgrave Mcmillan.
- Oliveira, E. (2014). Place branding as a strategic spatial planning instrument. Place Branding and Public Diplomacy, online publication, 30 July 2014, 1-16. [www.palgrave-journals.com/pb/](http://www.palgrave-journals.com/pb/)
- Placematters (2015). <http://www.placematters.co/Services.html#PlaceAndDestinationBrandStrategy>
- Skipulagsstofnun (2015). Landsskipulagsstefna 2015-2026. Tillaga til umhverfis- og auðlindaráðherra. <http://www.landsskipulag.is>
- Skipulagsstofnun (2003). Leiðbeiningar um gerð aðalskipulags – Ferli og aðerðir.
- Skipulagsstofnun (2012a). Svæðisskipulag. Leiðbeiningablað 5a. [http://www.skipulagsstofnun.is/media/pdf-skjal/Svaedisskipulagsferli\\_2012\\_small.pdf](http://www.skipulagsstofnun.is/media/pdf-skjal/Svaedisskipulagsferli_2012_small.pdf)
- Skipulagsstofnun (2012b). Aðalskipulag. Leiðbeiningablað 5b. [http://www.skipulagsstofnun.is/media/pdf-skjal/Svaedisskipulagsferli\\_2012\\_small.pdf](http://www.skipulagsstofnun.is/media/pdf-skjal/Svaedisskipulagsferli_2012_small.pdf)
- Van Assche, K. og Lo, C. M. (2011). Planning, preservation and place branding: A tale of sharing assets and narratives. Place Branding and Public Diplomacy, 7(2), 116-126.
- Vasilevska, L. og Vasic, M. (2009). Strategic Planning as a Regional Development Policy Mechanism – European Context. SPATIUM International Review, 21, 19-26. <http://www.doiserbia.nb.rs/img/doi/1450-569X/2009/1450-569X0921019V.pdf>
- Van den Broeck, J. (2008). Strategic spatial planning and strategic projects – a transformative practice. 44th ISOCARP Congress, 19.-23. september 2008, Dalian, Kína. [http://www.isocarp.net/Data/case\\_studies/1658.pdf](http://www.isocarp.net/Data/case_studies/1658.pdf)
- Wiechmann, T. (2007). Planning and adaptation – Strategising in complex contexts as dealing with social paradoxes. Written Paper, International Conference. New Concepts and Approaches for Urban and Regional Policy and Planning, Belgian: University of Leuven. [http://www2.ioer.de/recherche/pdf/2007\\_wiechmann\\_planning\\_and\\_adaptation.pdf](http://www2.ioer.de/recherche/pdf/2007_wiechmann_planning_and_adaptation.pdf)

